Manual de usuario MP3 Player

Prefacio:
Para operar este dispositivo correctamente, por favor lea toda la información antes de usarlo.

1) **Precauciones**
A) Para prevenir cualquier daño causado por desgaste y perdida de la batería, por favor remueva la batería cuando no utilice el dispositivo por un largo tiempo.
B) No utilice este dispositivo en temperaturas extremas de frío o calor o bajo el agua.
C) Por favor verifique que la Tecla **HOLD** esté desactivada antes de utilizar el dispositivo.
D) Para prevenir corrosiones en la superficie, separaciones de la batería, o cualquier otro daño, no golpee o colisione este dispositivo con cualquier elemento duro.
E) Por favor reemplace la batería en los siguientes casos:

- Cuando el icono de batería esté vacío y se mantenga destellando
- Cuando el dispositivo se apague automáticamente cuando intente prenderlo.
- Cuando el dispositivo no responda a pesar de que la batería a sido removida y recargada (en el caso de pilas recargables).

F) Para prevenir daños causados por estática no use este dispositivo en climas áridos o secos.
G) Para prevenir errores del sistema o malfuncionamiento no desconecte abruptamente el dispositivo de la PC cuando el mismo se esté formateando o cuando se esté subiendo o bajando información/música.
H) Para usar la función USB Flash Disk, por favor guarde y recupere los documentos correctamente de acuerdo con los métodos de su sistema operativo.
I) El fabricante no se hace responsable por pérdida o daño de documentos o archivos

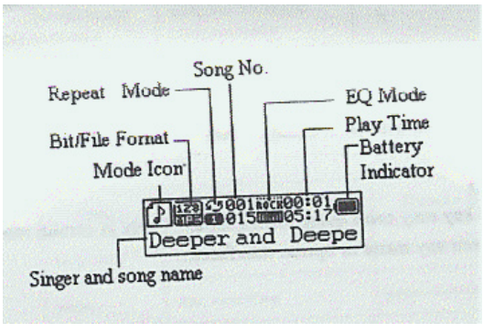
2) **Accesorios**
Audífonos genéricos.

1. UBICANDO LOS CONTROLES

- **Teclas**

Las teclas incluidas son: **Mode (perilla presionada), Next (perilla para la derecha), Prev (perilla para la izq), Play/Pause, Volume+/Volume-**

- **Pantalla LCD**



- **Batería**

El reproductor posee 4 niveles de monitoreo de batería. Cuando el indicador se encuentra en color negro indica el nivel de batería completa que posee.

2. OPERACIONES BASICAS

- **Entrando al Menu**

Presionando el botón **Mode** se puede entrar al Menú. Para ingresar al Menú Principal: manteniendo presionando durante unos segundos el botón **Mode** cuando la canción está detenida, para ingresar al submenú cuando la canción se está reproduciendo: de presionar levemente el botón **Mode**, y para ingresar al submenú en modo canción detenida: debe presionar también levemente el botón **Mode**.

- **Opciones del Menú**

En el Menú Principal va a encontrar diferentes opciones: Modo Música, Mode Grabación, Mode Voz, Modo FM, Tel Book, Configuración del Sistema, Modo USB (solamente cuando está conectada a la PC).

3. TECLAS DE OPERACIÓN

- **Modo Música** **y Modo Voz**

Tecla	Acción	Estado Parado	Estado Reproduciendo	Submenú Reproduciendo	Submenú Parado
Play	Mantener presionado	Se apaga el equipo	Se apaga el equipo	Se apaga el equipo	Se apaga el equipo
	Presionar	Reproduce	Pausa	Sale del menú	Sale del menú
Mode	Mantener presionado	Entrar al menú pcpal.	Entrar al menú pcpal.	Entrar al menú pcpal.	Entrar al menú pcpal.
	Presionar	Entrar al submenú parado	Entrar al submenú reproduciendo	Confimar la opción o entrar al prox. submenú	Confirmar la opción o entrar al prox submenú
Next	Empujar	Próxima canción	Reproducir próxima canción	Cambiar de submenú	Cambiar de submenú
	Mantener empujado	Avance rápido del browse	Avance rápido de la canción	Avance rápido de submenú	Avance rápido de submenú
Last	Empujar	Anterior canción	Reproducir canción anterior	Cambiar de submenú	Cambiar de submenú
	Mantener Empujado	Retroceso rápido del browse	Retroceso rápido de la canción	Retroceso rápido de submenú	Retroceso rápido de submenú
Vol+	Presionar	Incrementar volumen	Incrementar volumen	X	X
	Mantener presionado	Incrementar volumen rápido	Incrementar volumen rápido	X	X
Vol-	Presionar	Bajar volumen	Bajar volumen	X	X
	Mantener presionado	Bajar volumen rápido	Bajar volumen rápido	X	X

- **Modo Grabación**

Tecla	Acción	Estado Parado	Estado Grabación
Play	Mantener presionado	Apagar el equipo	Detener grabación
	Presionar	Empezar grabación	Pausar grabación

Mode	Mantener presionado	Entrar al menú principal	X
	Presionar	Entrar al submenú **Record**	X

- **Modo FM**

Tecla	Acción	Estado FM	Submenú FM
Play	Mantener presionado	Apagar equipo	Apagar equipo
	Presionar	X	Salir del Menú
Mode	Mantener presionado	Entrar al menú principal	Entrar al menú principal
	Presionar	Entrar al menú principal	Confirmar la opción o entrar al siguiente submenú
Next	Empujar	Incrementar gradualmente cada 100KHz o detener la búsqueda	Cambiar de submenú
	Mantener empujado	Incrementar rápidamente cada 100KHz	Avanzar rápido de submenú
Last	Empujar	Descender gradualmente cada 100KHz o detener la búsqueda	Cambiar de submenú
	Mantener empujado	Descender rápidamente cada 100KHz	Retroceso rápido de submenú
Vol+	Presionar	Incrementar volumen	X
	Mantener presionado	Incrementar rápidamente el volumen	X
Vol-	Presionar	Bajar volumen	X
	Mantener presionado	Bajar volumen rápidamente	X

4. REPRODUCIR MÚSICA

- **Operaciones básicas**

Conectar los auriculares, empujar la tecla **Hold** para desconectar dicha función, mantener presionado el botón **Play** para encender el reproductor y entrar al Modo Música, presionar el botón **Play** nuevamente para reproducir la música. Para seleccionar las canciones empujar la perilla **Last** y **Next.**

- **Modo Ecualizador**

Mientras la canción se está reproduciendo presionar la perilla en **Mode** para entrar al Submenú de reproducción, empujar el botón **Next** para cambiar y seleccionar el menú ecualizador, empujar el botón **Next** para cambiar y presionar el botón **Mode** para confirmar.

- **Modo Navegación**

Para navegar por las carpetas presionar la perilla de **Mode**, y seleccionar Folder. Entrar a la carpeta que se quiere reproducir y empujar el botón **Mode** dentro de la primer canción.

- **Display de letras (Karaoke)**

Este reproductor soporta archivos lyrics en formato "*.LRC" y las letras pueden ser visualizadas sincronizadamente mientras se reproduce la canción. ¿Cómo usar los archivos lyric? Guardar el archivo lyric con el mismo nombre que el correspondiente archivo de música.

EJ: Andy-Water.mp3
Andy-Water.lrc

¿Cómo sé si la letra existe? Si no hay coincidencia entre la canción en reproducción y el archivo con la letra de la canción, el icono en la punta izquierda en el modo música será el siguiente . En caso contrario, es decir que la letra de la canción exista el icono que aparecerá será el siguiente . Para Visualizar la letra de la canción, mientras ésta se está reproduciendo mantener presionado el botón **Mode.** La letra correrá al mismo tiempo que la canción, de todos modos puede correrse manualmente mediante los botones **Vol+/Vol-.** Para regresar al browse mantener presionado el botón **Mode** nuevamente.

5. GRABACIÓN DE VOZ

- **Empezar a grabar en el Modo Grabación**

Entrar al menú principal, empujar hasta seleccionar el Modo Grabación, presionar el botón **Mode** para entrar al Modo Grabación, presionar el botón **Play** para empezar a grabar, presionar el botón **Play** nuevamente para pausar la grabación, presionar **Play** para continuar grabando, mantener presionado el botón **Play** para parar la grabación. **Nota**: La

grabación será guardada en la carpeta correspondiente en “Submenú de Grabación detenida/ /Carpeta Local”. Si en la pantalla LCD aparece el mensaje “Overflow” la memoria del reproductor está llena. Por favor, borre otros archivos para hacer espacio. Si en la pantalla LCD aparece el mensaje “Over record” el directoria actual ha sobrepasado los 99 archivos de su capacidad, para lo cual habrá que cambiar a otro directorio.

- **Seleccionar el tipo de grabación**

  En el estado de grabación detenida presionar el botón **Mode** para entrar al Submenú de Grabación, empujar la tecla **Next** para seleccionar la opción de tipo de Grabación, presionar nuevamente el botón **Mode** para entrar a la opción, empujar la tecla **Next** para seleccionar el tipo de grabación deseado, presionar el botón **Mode** para confirmar el tipo seleccionado, presionar el botón **Play** para comenzar a grabar. Tipos de Grabación: **Fine REC** (Formato WAV, 32k), **Long REC** (Formato ACT, 8k), **Fine VOR** (Formato WAV, 32 k, control de grabación por voz), **Long VOR** (Formato ACT, 8k, control de grabación por voz).

6. REPRODUCIR ARCHIVOS GRABADOS

- **Reproducir**

Entrar al menú principal, empujar la tecla **Next** para seleccionar el Modo Voz, presionar el botón **Mode** para entrar al Modo Voz, presionar el botón **Play** para empezar a reproducir. Para seleccionar los archivos grabados utilizar las teclas **Last** y **Next**.

7. COMO USAR LA RADIO FM

- **Usar FM**

Entrar al menú principal, empujar la tecla **Next** para seleccionar el Modo FM, presionar el botón **Mode** para entrar al Modo FM, para cambiar de emisora empujar las teclas **Last** y **Next**, si estas teclas son empujadas por un lapso de 2 segundos el reproductor escaneará las estaciones y se detendrá en la estación escaneada. Si quiere detener el escaneo solo empuje nuevamente las teclas **Last** o **Next**. Para guardar la estación deseada entré al submenú del Modo Fm presionando el botón **Mode**, y seleccione la opción Guardar presionando nuevamente el botón **Mode**. Si la estación que está escuchando se encuentra en STEREO, el siguiente icono aparecerá en la pantalla LCD: “ ”

- **Grabar desde la radio FM**

  En el submenú del Modo FM, seleccionar el icono y presionar el botón **Mode** para entrar y poder seleccionar el tipo de grabación, allí empujar la tecla **Next** para elegir entre “Fine REC” o “Long REC” y nuevamente presionar el botón **Mode** para confirmar la opción elegida.

8. AGENDA TELEFÓNICA

- **Uso agenda telefónica**

Entrar al menú principal, empujar la tecla **Next** para seleccionar el Modo Agenda Telefónica, presionar el botón **Mode** para entrar al submenú de la Agenda Telefónica, las opciones del submenú son las siguientes: Browser Tel, Import Tel file, Export Tel file.

9. CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

- **Parámetros de configuración**

Los parámetros del sistema pueden ser configurables, en cada opción varían dependiendo de la actualización del Firmware. Entrar al menú principal, empujar la tecla **Next** y seleccionar el icono de Configuración de Sistema, allí presionar el botón **Mode** para ingresar al submenú de configuración de sistema.

(Tiempo de Grabación) Configuración de hora y fecha de los archivos grabados y guardados

(Luz de Fondo) Configuración del período de tiempo (en seg.) cuando la luz de fondo permanece encendida sin uso.

(Idiomas OSD) Configuración de los diferentes idiomas.

(Apagar) Configuración del tiempo en el cual el reproductor puede apagarse cuando no está en uso.

(Modo repetición) Configuración del estado del estado Modo repetición.

(Contraste) Configuración del nivel de contraste de la pantalla LCD.

(Modo Luz) Configuración de los diferentes colores de luz de pantalla.

(Modo Online) Una opción especialmente diseñada para la función “Espacio privado”

(Info Memoria) Muestra la capacidad de memoria y el porcentaje de la misma que ha sido utilizado.

(Versión Firmware) Muestra la versión de Firmware.

(Actulizar Firmaware) Especial para la actualización del Firmware.

(Salir) Sale del actual menú.

- **Instrucciones**

(Tiempo de Grabación) Entrar a la configuración de sistema, presionar el botón **Mode** para entrar a Tiempo de Grabación, presionar el botón **Vol+/Vol-** para configurar la fecha en secuencia AA-MM-DD, presionar la tecla **Next** para ajustar la hora, presione el botón **Mode** para salir.

(Luz de Fondo) Empuje la tecla **Next** para seleccionar la opción Luz de Fondo, presione el botón **Mode** para entrar a la opción, empuje las teclas **Next** o **Last** para ajustar el tiempo, presione el botón **Mode** para confirmar y salir.
(Idiomas OSD) Empuje la tecla **Next** para seleccionar el icono de Idiomas, presione el botón **Mode** para entrar a la opción, empuje las teclas **Next** o **Last** para seleccionar el idioma deseado, presione el botón **Mode** para confirmar y salir.
(Apagar) Empuje la tecla **Next** para seleccionar el icono de Apagar, presione el botón **Mode** para entrar a la opción, empuje las teclas **Next** o **Last** para seleccionar el deseado, presione el botón **Mode** para confirmar y salir. Se refiere a que después de un período determinado de tiempo de inactividad el reproductor puede apagarse automáticamente para ahorrar batería, si se selecciona "0" la función de ahorro de energía no funcionará. El timer se refiere a que luego de un período determinado de tiempo (en minutos) en el cual el reproductor está andando pero no se han presionado ninguna tecla, automáticamente se apagará sin importar si está reproduciendo o no música. Está función es ideal para cuando se escucha música antes de ir a dormir.
(Modo Repetición) Mientras la canción se está reproduciendo presionar el botón **Mode** para entrar al Submenú de reproducción, empujar el botón **Next** para cambiar y seleccionar el menú Repetir, empujar el botón **Next** para cambiar y presionar el botón **Mode** para confirmar. Repetición Manual significa que en el Modo A-B Repetir se puede configurar solo manualmente al punto final de B. Auto repetición significa que el el Modo A-B Repetir puede configurarse automáticamente al punto final de B.
(Contraste) Empuje la tecla **Next** para seleccionar la opción Contrste, presione el botón **Mode** para entrar a la opción, empuje las teclas **Next** o **Last** para ajustar el tiempo, presione el botón **Mode** para confirmar y salir. Se puede configurar el contraste de la luz de fondo de la pantalla.
(Modo Luz) Empuje la tecla **Next** para seleccionar el icono de Modo Luz, presione el botón **Mode** para entrar a la opción, empuje las teclas **Next** o **Last** para seleccionar el idioma deseado, presione el botón **Mode** para confirmar y salir. Se puede seleccionar alguno de los 7 colores de luz de fondo o los 7 al mismo tiempo.
(Modo Online) Algunos sistemas operativos (aquellos anteriores a Windows 2000 SP4) no soportan dos drivers en un disco USB, con lo cual si la función "Private Space" está seleccionada, elija cual disco va a ser usado. Por Ej: "Single ordinary disk" o "single encrypted disk"
(Info Memoria) El numero que aparece en pantalla representa el total de la capacidad de la memoria y el porcentaje se refiere a la capacidad usada.
(Versión Firmware) Empuje la tecla **Next** para seleccionar el icono de Versión Firmware, presione el botón **Mode** para entrar a la opción, presione el botón **Mode** para confirmar y salir.
(Actualizar Firmware) Especialmente diseñado para la actualización del Firmware.

10. USB DISK

➢ Drivers

El reproductor funciona con los siguientes sistemas operativos: Windows 98(precisa de la instalación del CD con Drivers), Windows 2000 o superior (está instalación no es requerida), Mac OS 10.3 y superior, Linux Redhat 8.0 y superior. El reproductor no precisa de baterías cuando está conectado directamente a la PC mediante el puerto USB. En el Modo Standby, presionar el botón **Mode** para salir del menú principal, allí seleccionar para entrar al Modo deseado. El reproductor también soporta el Modo Suspendido. Para conectarlo a la PC Prenda el reproductor enchúfelo al puerto o al cable USB, el reproductor mostrará tres tipos de Modos después de conectado a la PC: 1. Estado Standby, 2. Estado Descargando, 3. Modo Cargando. El reproductor puede identificar hasta 99 carpetas diferentes.

11. ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE

➢ Actualización del Firmware

El reproductor soporta la actualización o mantenimiento del Firmware a través de la instalación de las herramientas especiales en la PC. Entrar al menú principal, empujar la tecla **Next** para seleccionar la Configuración del sistema, presionar el botón **Mode** para entrar a la opción, empujar la tecla **Next** para seleccionar la Actualización del Firmware, presionar el botón **Mode** para entrar a la opción de Actualización del Firmware, conectar el reproductor a la PC, abrir el programa de herramientas de actualización "MP3 Player Update" en la PC, acto seguido presione el botón "choose Firmware of new version", elija el nuevo programa Firmware (Debería encontrarlo en el CD o bajarlo desde el website), presione el botón "Start" y el sistema comenzará a actualizarse, si la actualización finalizó correctamente, se mostrará en la pantalla LCD.
Precaución: La actualización del Firmware es una operación para promover y optimizar el funcionamiento del reproductor. Incluso si el Firmware funciona sin actualización esto no tiene ninguna influencia en el norma funcionamiento del mismo. La operación incorrecta de la actualización Firmware puede causar que el reproductor funcione anormal. Por favor lea el manual cuidadosamente antes de realizar la actualización del Firmware, esta operación debe ser realizada por una persona con conocimientos básicos en la operación con computadoras. La actualización del Firmware está especialmente programada para este reproductor en particular y no es compatible con otros reproductores, asimismo otros Firmware no son compatibles con este reproductor.

12. SELECCIÓN DE CARPETAS

➢ **Seleccionar carpetas (en el submenú detenido)**
Los usuarios pueden guardar diferentes archivos en diferentes carpetas (éstas deben crearse previamente desde la PC), para manejar y reproducir archivos de acuerdo a los diferentes tipos. Cuando la canción esté detenida presionar el botón **Mode** para entrar al submenú, presionar el botón **Mode** nuevamente para entrar a la opción Carpeta Local, empujar la tecla **Next** o **Last** para seleccionar la carpeta, presionar el botón **Mode** para confirmar la carpeta seleccionada. Estas indicaciones son aplicables tanto en el Modo Música como en los Modos Grabación y Voz.

➢ **Borrar un archivo (en el submenú detenido)**
Los archivos de música y las estaciones de radio FM pueden ser borradas de los correspondientes Modos de Música, FM y Voz. Con la música detenida (en el caso de los Modos de Música y Voz) presionar el botón **Mode** para entrar al submenú, empujar las teclas **Next/Last** para seleccionar "Borrar" o "Borrar todo", presionar el botón Mode para entrar a la opción de borrado, empujar la tecla **Next** para cambiar entre "NO" y "YES", presionar el botón **Mode** para confirmar y el borrado comenzará. Borrar todo significa que todos los archivos correspondientes a la carpeta actual del Modo en el que se esté (Música, FM o Voz) se borrarán. Por ejemplo: Si se desea borrar todos los archivos de determinada carpeta del Modo Música, aquellos archivos que se encuentren en la misma carpeta pero que pertenezcan al Modo Voz no se borrarán.

➢ **Opción Repetir (submenú de reproducción)**
Cuando la música y los archivos grabados se está reproduciendo se pueden seleccionar diferentes modos de reproducción (como Repetir, al azar, etc.). La primera opción del submenú de reproducción es Repetir en donde se podrán seleccionar los diferentes tipos deseados: Normal (reproduce el archivos en secuencia normal), Repetir Uno (repite una sola canción por separado), Carpeta (repite todos los archivos en secuencia de la carpeta actual), Repetir Carpeta (repite todos los archivos separadamente de la carpeta actual), Azar (repite los archivos de la carpeta actual al azar), Intro (repite los primeros 10 segundos de cada canción).

➢ **Opción Velocidad de Reproducción (submenú de reproducción)**
Cuando la música o los archivos grabados se están reproduciendo (solo en formatos MP3), se puede configurar diferentes velocidades de reproducción sin que cambie el tono ni el sonido. Cuando la música se esté reproduciendo presionar el botón **Mode** para entrar al submenú, empujar la tecla **Next** para seleccionar la velocidad de reproducción, presionar **Mode** para entrar a la opción de velocidad de reproducción, empujar la tecla **Next** para aumentar la velocidad o la tecla **Last** para disminuirla, presionar el botón **Mode** para confirmar la velocidad deseada y salir de la opción.

13. RECOMENDACIONES

➢ **Función "Private Space" (Espacio Privado)**
Los usuarios pueden dividir la memoria del reproductor en dos partes de cualquier proporción mediante las herramientas accesorias, y una de esas partes puede ser encriptada como un espacio privado que necesitará de una clave para poder acceder a él. Para realizar esto hay que conectar el reproductor a la PC, iniciar el programa de herramientas "MP3 Player Disk Tool", en "format tool" elegir la opción "Partition and encrypt", y configurar la capacidad deseada para la parte encriptada, luego elegir la configuración de username y password, llenar con el nombre de usuario el espacio en blanco en donde dice "New username", y con la password en el espacio en blanco en donde dice "New password", luego ingrese la misma contraseña en donde dice "New password confirm", luego de eso haga clic en "Start" y la partición comenzará. Una vez finalizada la partición haga clic en "Ok" y la PC se reiniciará, luego de eso debe observarse en la PC que aparezcan las deos partes del reproductor (OJO! En versiones anteriores a Windows 2000 SP4 aparecerá solo una unidad). Haga clic para acceder a la parte encriptada, allí encontrará tres archivos, dos archivos privados y un archivo ejecutable con solo 300K de tamaño, inicie el ejecutable "RdiskDecrypt.exe" e ingrese el nombre de usuario y contraseña en el cuadro, si son correctos se podrá tener acceso al disco y los archivos podrán ser utilizados. El ingreso del usuario y contraseña será requerido cada vez que se conecte el reproductor a la PC. **Nota**: Cuando se divide la memoria en dos partes, toda la información que hay dentro se eliminará. Por favor, realice un backup antes de comenzar con la división. Lo mismo sucede cuando se quieren unificar dos partes en una. No pierda el usuario ni la contraseña que ingresó o en ese caso no podrá tener acceso a la parte encriptada y tendrá que unir nuevamente las partes perdiendo toda la información que se encontraba en la parte encriptada.

14. PROBLEMAS FRECUENTES

- **El reproductor no se enciende:** Verifique que la pila ha sido insertada correctamente. Verifique que el reproductor se ha encendido correctamente.
- **No se escucha el sonido en los audífonos:** Verifique que el Volumen no esté en mínimo y que el audífono este conectado firmemente. Verifique que la ficha del audífono no esté sucia. Los archivos MP3 que no se grabaron correctamente pueden producir un ruido de estática y el sonido puede cortarse, asegúrese que el archivo se grabó correctamente.
- **Las letras en los lyrics están cambiadas:** Verifique que el idioma seleccionado sea el correcto.

- **La recepción de la radio es pobre:** Verifique de mover la posición del audífono y del reproductor. Apague los dispositivos eléctricos que estén cerca del reproductor. El audífono puede usarse como antena.
- **El download de los archivos falla:** Verifique que el puerto USB no esté dañado y que está conectado correctamente. Verifique que la memoria del reproductor no esté llena.